

???????? ??? ????????????? (????? ?????)

??? 8?? ?????????? 2012 (*)

«???? ?????? ??? – ????? 17, ?????????? 5, ????? ?????? – ????????? ?????????? ??? ?????
???????? – ????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ???
??? ?????????????????? ????????? – ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ????????? ??? ??
???????????? – ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ???»

???? ???????? C-511/10,

?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ???????? ??? ?????? 267 ?????, ???
???????? ?? Bundesfinanzhof (?????????) ?? ???????? ??? 22?? ????????? 2010, ? ?????
????????? ??? ?????????????? ????? 27 ?????????? 2010, ??? ???????? ??? ??????

Finanzamt Hildesheim

????

BLC Baumarkt GmbH & Co. KG,

?? ????????????? (????? ?????),

????????????? ??? ????? A. Tizzano, ????????? ?????????, A. Borg Barthet, M. Ileši?, J.-J. Kasel
(?????????) ??? M. Berger, ?????????,

????????? ??????????????: P. Cruz Villalón

?????????????: A. Calot Escobar

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ????? T. Henze ??? J. Möller,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? ?. ????????? ??? ?. ?????? ??? ??? ?.
?????????????,
- ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? C. Murrell,
- ? ?????????? ?????????, ?????????????????? ??? ??? C. Soulay ??? ??? B.-R. Killmann,

???? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????
??? 26?? ?????????? 2012,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 5,
????? ??????, ??? ?????? ????????? 77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????
????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????: ?????????????? ?????????????? ????? (??

???. ??? 09/001, ? 49, ??? ????: ??? ?????).

2 ? ????? ????? ?????????? ??? ?????? ????????? ?????? ??? Finanzamt [????????? ?????????????? ??????????] Hildesheim (??? ????: Finanzamt) ??? ??? BLC Baumarkt GmbH & Co. KG (??? ????: BLC), ?????????? ??? ?????????????? ???????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? (??? ????: ???) ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ??? ?????????????????????? ??? ??? ???.

?? ??????? ????????

? ?????????????? ??? ???????

3 ? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ????:

«[?????????????] ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????, ? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??? ?? ?????? ??????».

4 ?? ?????? 17, ?????????????? 5, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ????:

«????? ?????? ?? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? 2 ??? 3, ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????, ??? ??? ?????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????, ? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? [???] ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????».

? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?? ?????? 19.

?? ?????????, ?? ?????? ?????? ??????????:

?) ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ???, ??' ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????

?) ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????

?) ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????

?) ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ??????????, ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????, ??? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????

?) ?? ?????????? ???, ?????? ? [???], ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????, ?????? ??????????????, ?????? ? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????»

5 ?? ?????? 19, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ????:

«? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? 17, ?????????????? 5, ?????? ?????????,

????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????:

– ??? ??????? ?? ??????? ??? ?? ?????? ?????? ???????, ??? [???], ??
?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ????????????? ??????? ?? ?? ??????, ?????? ?? ??
????? 17, ?????????? 2 ??? 3,

– ??? ??????????? ?? ??????? ??? ?? ?????? ?????? ???????, ??? [???], ??
?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ???????, ????? ?? ?? ???????
?? ?? ?????????????? ??????? ??? ??????. ?? ????? ??? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?? ??????????????, ??? ?? ?????????????????? ??
?? ????? 11, ?? ?, ??????????? 1, [????????] ??.

? ??????? ?????????????? ?? ??????? ??????, ??????????? ?? ??????? ?? ?? ?? ?? ??
????????????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ??????? ??????..»

?? ??????????? ???????

6 ?? ????? 15, ??????????? 4, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ???????
(Umsatzsteuergesetz 1999, BGBl. 1999 I, ? 1270), ??? ??? ??????? ?? ?????? ???
????????????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? 2003 (Steueränderungsgesetz 2003, BGBl.
2003 I, ? 2645, ?? ????: UStG), ?????????? ?? ????:

«??? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ???????????,
????????? ? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ? ?????????? ?? ?? ?????????????, ??
????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??
????? ???????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ??? ?? ??? ??????. ? ?????????????????? ?????? ?? ??????????
?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ???????, ? ??????????? ?? ?? ??????????
????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??
????????? ?? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????
????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????
????????????????? ?? ?????? ???????..»

? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ???????

7 ?? 2003 ?? ?? 2004 ? BLC ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ???
?????????? ?? ?? ?????????????????????? ??????. ??? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????, ?
BLC ?????? ?? ?????????? ??, ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ??????
????????? ?? ??????. ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? 2004, ? BLC ??????? ?????? ?? ??????
????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ??????. ?? ?? ?????? ???, ? BLC ?????????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? (?? ????: ??????? ?? ??????????? ?? ?? ??????
?????????).

8 ??????? ?????????????? ???????, ?? Finanzamt ??????? ??, ??????? ?? ?? ????? 15,
???????????? 4, ?? UStG, ? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???
?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????
?? ?????????????????? ?? ??????????. ?? ??????????, ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ???. ?? Finanzamt
????????????? ?? ?? BLC ?????????????? ?????? ?????????? ?????.

9 ? BLC ??????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? Finanzgericht

[????????????? ??????????????]. ?? ?? ??? ??????????? ??????? ??? ?? ??? ?????????? ?? ??
????????? ??? ?? ?????? 15, ????????????? 4, ?????? ??????????, ??? UStG ????????????? ??? ??????
??? ??????. ???????????, ?? ?????? 17, ????????????? 5, ?????? ??????, ?????????? ??, ??? ??????
????????? ??? ??????????? ?? ????????????? ?? ?????? ?????, ????? ?????? ?????, ??????????
???????????? ?????????????? ??? ?? ??????? ??? ??????????? ????? ?????? ??????????.

10 ?? Finanzamt ??????? ????? ??? ??????????? ??? Finanzgericht ?????????? ?????????? ???
Bundesfinanzhof. ?? Bundesfinanzhof ??????? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??? ??? ???
???????????????? ??? ????????????????? ??? ?????? 17, ????????????? 5, ?????? ??????, ??? ??????
?????????, ??? ?????????????? ? ?????????????? ??? ??????? 17, ????????????? 5, ?????? ??????,
?????????? ??, ??? ?? ??? ?????????, ??????????? ??? ?????? ????? ?? ????????????????? ??? ??????????
??? ??????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????? ????? ?????? ??????????, ??? ???
????????? ??? ? ?????????? ????? ????????? ?? ????????????????????????? ????? ?????? ??????????? ??? ?????????
?????? ????????????????? ????????????????? ??? ?????? ?????????.

11 ??' ?????? ??? ??????????, ?? Bundesfinanzhof ??????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
??? ?? ??????????? ??? ?????????????? ?? ??????????? ?????????????????? ??????????.

«????? ?? ?????? 17, ????????????? 5, ?????? ??????, ??? ?????? ?????????? [...] ??? ?????? ???
????????????? ??? ?????? ????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????, ??? ??? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????? ?????????, ?????????? ?????????????? ?????????????? ???
??? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? [????? ?????? ??????????];»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

12 ?? ?? ?????????? ???, ?? ??????? ??????????????? ??????, ???' ???????, ?? ??????????????????? ?? ??
????? 17, ????????????? 5, ?????? ??????, ??? ?????? ?????????? ????? ??? ?????? ??? ???????????
??? ?????? ????? ?? ??????????????, ?? ??????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????
??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ??????????? ?????????? ??????
?????????, ??????? ?????????????? ??????????????? ??? ??? ??????? ??? ??????????? ????? ??????
??????????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 19, ????????????? 1, ??? ?? ??? ?????????.

13 ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????, ??????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? 17,
???????????? 5, ??? ?????? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ??? ??????? ??? ?? ??????????
????????????? ??? ???, ??? ? ?? ??? ???? ?????? ????? ? ??????????? ??? ?????????????????????? ???
??? ?????????????? ?????? ????? «??? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????
????????????????? ?????? ??????????????? 2 ??? 3, ?? ??????? ??????????? ?????????? ?????? ?????????, ???
??? ?????????, ?? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????». ??? ?????????????? ?????, ??
????? 17, ????????????? 5, ?????? ??????, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????
??? ??????? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ??????? ?????????????????? ????????? (????????? ??? 18??
?????????????? 2008, C-488/07, Royal Bank of Scotland, ????????? 2008, ? I-10409, ?????? 17).

14 ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????, ?????????? ??? ??????? 17, ????????????? 5, ?????????
????????, ??? ?????? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 19 ??? ??
??? ?????????? (????????????????????? ?????????? Royal Bank of Scotland, ?????? 18).

15 ?????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? 19 ??? ?????????????????????? ?????????????? Royal Bank of
Scotland, ?? ?????? 17, ????????????? 5, ?????? ??????, ??? ?????? ?????????, ??? ?????????? ?? ??
????? «?????????????», ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ???
??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????? 17, ????????????? 5, ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????
?? ?????????????????? ??? ??? ??? ??????? ??????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????, ?????? ?????????? ??????????? ??? ?????
?????? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ???

?????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?, ?????, ??????????? ???
????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????.

16 ??? ?????? ??? ?? ?????? 17, ????????????? 5, ?????? ??????, ??? ?????? ?????????? ??????
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??
????? ?????? 17, ????????????? 5, ?? ?????? ?????? ??????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????? ?????????? ? ?? ??? ?????????, ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ???
????????? 17, ????????????? 5, ?????? ??????, ??? ?????? ?????????, ?????? ??? ??? ?????? ???
????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ???, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????????????
???? ??? ???????????????????.

17 ?????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ????? ?
????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????, ? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????
????????? ??? ?????? 17, ????????????? 5, ?????? ??? ?????????? ??????, ??? 19, ????????????? 1, ???
????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ??????. ?????????????, ??? ?????? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????, ?????? ?????? ?????????????????
??? ?????????? ?????????????? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ? ?????????????? ??? ??????????
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?????.

18 ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? 17, ????????????? 5,
????? ??????, ??? ?????? ?????????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ??????????????, ?????? ??????????????, ?????? ??????, ?????????????????? ?????? ???
????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ???, ??? ??
????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????
????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? (??., ??' ?????, ?????????????????? ?????????
Royal Bank of Scotland, ????? 24).

19 ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? 17, ????????????? 5, ??? ?????? ?????????? ???
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??????
????????? ??? ???, ??? ?????????????????? ??????, ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????, ???
??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????
????????? ??? ?? ??? ???????????.

20 ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????
?? ??? ?????? ??????????, ?????????????????? ???, ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? 17, ????????????? 5, ?????? ??????, ??????????
??, ??? ?????? ?????????, ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? 17,
???????????? 5, ?????? ??????, ??? ?? ??? ?????????, ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????
19, ????????????? 1, ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????
?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? 17, ????????????? 5, ?????? ??????, ???
?? ?????? ????????? (??., ??' ?????, ?????????????????? ????????? Royal Bank of Scotland, ????? 21).

21 ??????????, ??? ?? ?????? ??? ?????? 17, ????????????? 5, ??? 19, ????????????? 1, ???
????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????
????????????? ??? ?????? 17, ????????????? 5, ?????? ??????, ??? ?? ??? ?????????? ???, ?????????,
????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????
????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? (????????????????? ????????? Royal Bank of Scotland, ?????
22) ?????? ???, ???' ?????????, ??? ?????????? ??? ?????????????????? ???' ?????????? ??? ?????? 17,
???????????? 5, ?????? ??????, ?????????? ??, ??? ?? ?????? ?????????.

22 ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????, ?????????? ???
????? ?????? ?? ??????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ???, ?????????? ???

?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????. ??? ??
????? ?? ?????????? ?????, ?? ?? ?? ?? ????? ?????????????? ?? ?????????? ????? ?? ?????
?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? (??, ??' ?????, ????????? ?? 13?? ????????? 2008, C-
437/06, Securenta, ??????? 2008, ? I-1597, ??????? 34 ?? 35).

23 ?? ??????????, ?????????????? ??, ?????????, ?????, ?? ????? ?? ????? 17,
???????????? 5, ????? ?????, ?? ????? ?????, ??, ?? ?????????????? ?? ????? 18 ??
????????? ?????????, ????????? ?? ?? ?????????? ?? ????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ????? ?? ?????????????? ?????????????,
????????, ?? ?????????????? ?? ????? 17, ????????????? 5, ?? ?? ?? ????????? ??, ?????,
?? ????? ?? ?????????????? ?????????????????, ????? ????? ?????????????? ?? ????? ?????
?? ?? ?? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ????? 17,
???????????? 5, ????? ?????, ?? ????? ?? ?? ?????? ?? ?????????, ????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ????? ??????, ????? ? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ??????? ?? ????? ?? ?? ??????? ?????????????? (??.,
???' ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????
????????????????, ?????????????????? ??????? Securenta, ????? 37).

24 ? ??? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ????? ??, ??? ?????? ?? ?? ??
??????, ?? ??????????, ?? ?????????????? ?????, ????? ? ?????? ?????????? ??????????
?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ????? ?????????, ???, ?????? ??, ? ?????? ??
????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?? ??????????
????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????? ?????????.

25 ??? ?????? ?? ?????? ??, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????????? ?????.

26 ??? ?????????, ?? ?????????? ??????? ?????? ?? ????? ? ?????????? ?? ?? ????? 17,
???????????? 5, ????? ?????, ?? ????? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????
???? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????, ??? ? ?????????
????????? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????
???? ?????? ?????????, ? ????? ?????????????? ?? ????? 19, ?????????? 1, ?? ?? ??
????????, ?? ?? ?????????????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????
????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????.

?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

27 ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????
?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ?' ???
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????. ?? ????? ?? ????? ?????????????
???? ?????????? ?????????????? ?? ??????????, ??? ?? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????.

?? ?? ?? ?????? ?????, ?? ?????????? (????? ?????) ?????????????:

?? ????? 17, ????????????? 5, ????? ?????, ?? ????? ??????? 77/388/?? ? ?
????????????, ?? 17?? ????? 1977, ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????
????, ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ????????? – ????? ????????? ?????
????????????????? ?????: ?????????????? ?????????????? ??, ??? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ????? ??????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ????? ??
?? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ??? ? ?????????? ??????? ?????? ???????,
?????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ????? ?????
?????????, ? ????? ?????????????? ?? ????? 19, ????????????? 1, ?? ?? ?? ???????,

??? ??? ?????????? ??? ? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????
?????????? ??? ?? ??? ?????????? ??????????.

(?????????)

* ?????? ??????????????: ? ??????????.